

আয়াতের ধরণ	পবিত্র কোরআনের আয়াত - বাংলা তরজমা	আয়াত নং
প্রতিবর্ণায়ন	ইন্না মা ল্ মু'মিনূনা ল্লায'ীনা আ-মানূ বিল্লা-হি ওয়া রাছূলিহী ছু'ম্মা লাম্ ইয়ারতা-বু ওয়া জা-হাদূ বিআম্ ওয়া- লিহিম ওয়া আফুছিহিম্ ফী ছাবিলিল্লা-হি (ط) উলা-ইকা হুমুসসা-দিক্ব'ন।	
তরজমা	তাহারাই মু'মিন যাহারা আল্লাহ ও তাঁহার রাসূলের প্রতি ঈমান আনে, পরে সন্দেহ পোষণ করে না এবং জীবন ও সম্পদ দ্বারা আল্লাহর পথে জিহাদ করে, তাহারাই সত্যনিষ্ঠ।	16
	قُلْ أَتَعْلَمُونَ اللَّهَ بِدِينِكُمْ وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا فِي السَّمُوتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَاللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ﴿١٦﴾	
প্রতিবর্ণায়ন	কু'ল আতু'আল্লিমূনা ল্লা-হা বিদীনি কুম (ط) ওয়া ল্লা-হু ইয়া'লামু মা-ফিছ ছামা-ওয়া-তি ওয়া মা-ফিল্ আরদি' (ط) ওয়া ল্লা-হু বিকুল্লি শাইয়িন্ 'আলীম।	
তরজমা	বল, 'তোমরা কি তোমাদের দীন সম্পর্কে আল্লাহকে অবহিত করিতেছ? অথচ আল্লাহ জানেন যাহা কিছু আছে আকাশমণ্ডলীতে এবং যাহা কিছু আছে পৃথিবীতে। আল্লাহ সর্ববিষয়ে সম্যক অবহিত।'	17
	يَتُؤُونَ عَلَيْكَ أَنْ أَسْلَمُوا قُلْ لَا تَتَّبِعُوا عَلَى إِسْلَامِكُمْ بَلِ اللَّهُ يَمُنُّ عَلَيْكُمْ أَنْ هَذَا كُفْرٌ لِلَّذِينَ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿١٧﴾	
প্রতিবর্ণায়ন	ইয়ামুন্নুনা 'আলাইকা আন আছলামূ (ط) কু'ল লা-তামুন্নু 'আলাইইয়া ইছলা-মাকুম্ (ج) বালিল্লা-হু ইয়ামুন্নু 'আলাইকুম্ আন্ হাদা-কুম্ লিল্ঈমা-নি ইং কুংতুম্ সা-দিক'ীন।	
তরজমা	উহারা আত্মসমর্পণ করিয়া তোমাকে ধন্য করিয়াছে মনে করে। বল, 'তোমাদের আত্মসমর্পণ আমাকে ধন্য করিয়াছে মনে করিও না, বরং আল্লাহই ঈমানের দিকে পরিচালিত করিয়া তোমাদেরকে ধন্য করিয়াছেন, যদি তোমরা সত্যবাদী হও।'	18
প্রতিবর্ণায়ন	ইন্না ল্লা-হা ইয়া'লামু গাইবাছ ছামা-ওয়া-তি ওয়া ল্ আরদি' (ط) ওয়া ল্লা-হু বাসীরুম্ বিমা-তা'মালূন।	
তরজমা	আল্লাহ আকাশমণ্ডলী ও পৃথিবীর অদৃশ্য বিষয় সম্পর্কে অবগত আছেন। তোমরা যাহা কর আল্লাহ তাহা দেখেন।	
<p style="text-align: center;">50 - Qaf-কাফ - ق</p> <p style="text-align: center;">بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ</p>		

আয়াতের ধরণ	পবিত্র কোরআনের আয়াত - বাংলা তরজমা	আয়াত নং
	<p style="text-align: right;">قُلْ وَالْقُرْآنِ الْمَجِيدِ ۝</p>	1
<p>প্রতিবর্ণায়ন তরজমা</p>	<p>ক'আ-ফ্ ; ওয়াল্ কু'রআ-নিল্ মাজীদ । কা-ফ্, শপথ সম্মানিত কুরআনের</p>	
	<p style="text-align: right;">بَلْ عَجَبُوا أَنْ جَاءَهُمْ مُنْذِرٌ مِنْهُمْ فَقَالَ الْكُفْرُونَ هَذَا شَيْءٌ عَجِيبٌ ۝</p>	2
<p>প্রতিবর্ণায়ন</p>	<p>বাল্ 'আজিবু~ আং জা~আহু মুখযি'রুমিন্হু ফাক'আ-লাল্ কা-ফিরুনা হা-য'আ- শাইউন্ 'আজীব ।</p>	
<p>তরজমা</p>	<p>বরং তাহারা বিস্ময় বোধ করে যে, উহাদের মধ্যে একজন সতর্ককারী আবির্ভূত হইয়াছে, আর কাফিররা বলে, 'ইহা তো এক আশ্চর্য ব্যাপার !</p>	
	<p style="text-align: right;">عَادِمْتَنَا وَكُنَّا تَرَابًا ذَلِكُمْ رَجْعٌ بَعِيدٌ ۝</p>	3
<p>প্রতিবর্ণায়ন</p>	<p>আ ইয'আ- মিতনা- ওয়াকুন্না- তুরা-বাং (ج) য'আ-লিকা রাজ'উম বা'ঈদ । 'আমাদের মৃত্যু হইলে এবং আমরা মৃতিকায় পরিণত হইলে আমরা কি পুনরুত্থিত হইব ?</p>	
<p>তরজমা</p>	<p>সুদূরপর্যন্ত সেই প্রত্যাবর্তনা'</p>	
	<p style="text-align: right;">قَدْ عَلِمْنَا مَا تَنْقُصُ الْأَرْضُ مِنْهُمْ وَعِنْدَنَا كِتَابٌ حَفِيفٌ ۝</p>	4
<p>প্রতিবর্ণায়ন</p>	<p>ক'আদ্ 'আলিম্না- মা- তাংকু'সুল্ আরদু' মিন্হু ওয়া 'ইংদানা- কিতা-বুন্ হ'আফীজ' ।</p>	
<p>তরজমা</p>	<p>আমি তো জানি মৃতিকা ক্ষয় করে উহাদের কতটুকু এবং আমার নিকট আছে রক্ষিত কিতাব।</p>	
	<p style="text-align: right;">بَلْ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا جَاءَهُمْ فَهُمْ فِي أَمْرٍ مُّرِيجٍ ۝</p>	5
<p>প্রতিবর্ণায়ন</p>	<p>বাল্ কায্'য'াবু বিল্হ'কি' লাম্মা- জা~আহু ফাহু ফী~ আম্রীম্ মারীজ ।</p>	
<p>তরজমা</p>	<p>বস্তুত উহাদের নিকট সত্য আসিবার পর উহারা তাহা প্রত্যাখ্যান করিয়াছে। ফলে, উহারা সংশয়ে দোদুল্যমান।</p>	
	<p style="text-align: right;">أَفَلَمْ يَنْظُرُوا إِلَى السَّمَاءِ فَوْقَهُمْ كَيْفَ بَنَيْنَاهَا وَزَيَّنَّاهَا وَمَا لَهَا مِنْ فُرُوجٍ ۝</p>	6
<p>প্রতিবর্ণায়ন</p>	<p>আফালাম্ ইয়াংজু'বু~ ইলাছ্ ছামা~ই ফাওক'আহু কাইফা বানাইনা-হা- ওয়া বাইয়ান্না-হা- ওয়ামা- লাহা- মিং ফুবুজ ।</p>	
<p>তরজমা</p>	<p>উহারা কি উহাদের ঊর্ধ্বস্থিত আকাশের দিকে তাকাইয়া দেখে না, আমি কিভাবে উহা নির্মাণ করিয়াছি ও উহাকে সুশোভিত করিয়াছি এবং উহাতে কোন ফাটলও নাই ?</p>	
	<p style="text-align: right;">وَالْأَرْضَ مَدَدْنَاهَا أَلْقَيْنَا فِيهَا رَوَاسِيَ وَأَنْبَتْنَا فِيهَا مِنْ كُلِّ زَوْجٍ بَهِيجٍ ۝</p>	7

আয়াতের ধরণ	পবিত্র কোরআনের আয়াত - বাংলা তরজমা	আয়াত নং
প্রতিবর্ণায়ন	ওয়াল্ আরদ'ই মাদাদনা-হা- ওয়া আলক'ইনা- ফীহা- রাওয়া-ছিয়া ওয়া আম্বাতনা- ফীহা- মিং কুল্লি কাওজিম্ বাহীজ ।	
তরজমা	আমি বিস্তৃত করিয়াছি ভূমিকে ও তাহাতে স্থাপন করিয়াছি পর্বতমালা এবং উহাতে উদ্গত করিয়াছি নয়নপ্রীতিকর সর্বপ্রকার উদ্ভিদ,	
	تَبَصَّرَةٌ وَذُكْرَىٰ كُلِّ عَبْدٍ مُّنِيبٍ ﴿٨﴾	8
প্রতিবর্ণায়ন	তাব্‌সিরাতাওঁ ওয়াযি'করা- লিকুল্লি 'আব্‌দিম্ মুনীব ।	
তরজমা	আল্লাহর অনুরাগী প্রত্যেক ব্যক্তির জন্য জ্ঞান ও উপদেশস্বরূপ।	
	وَنَزَّلْنَا مِنَ السَّمَاءِ مَاءً مُّبْرَكًا فَأَنْبَتْنَا بِهِ جَدَّتٍ وَحَبَّ الْحَصِيدِ ﴿٩﴾	9
প্রতিবর্ণায়ন	ওয়া নাঝ্বালনা- মিনাছ্ ছামা~ই মা~আম মুবা-রাকাং ফাআমবাতনা- বিহী জান্না-তিওঁ ওয়া হ'াব্বাল্ হ'াসীদ ।	
তরজমা	আকাশ হইতে আমি বর্ষণ করি কল্যাণকর বৃষ্টি এবং তদ্বারা আমি সৃষ্টি করি উদ্যান ও পরিপক্ব শস্যরাজি,	
	وَالنَّخْلَ بَسَقَتِ لَهَا طَلْعُ نَضِيدٍ ﴿١٠﴾	10
প্রতিবর্ণায়ন	ওয়ান্নাখলা বা-ছিক'ই-তিল্লাহা- ত'াল্'উন্নাদ'ীদ ।	
তরজমা	ও সমুন্নত খজুর বৃক্ষ যাহাতে আছে গু চ্ছ গু চ্ছ খেজুর-	
	رِزْقًا لِلْعِبَادِ وَأَحْيَيْنَا بِهِ بَلَدَةً مَّيِّتًا كَذَلِكَ الْخُرُوجُ ﴿١١﴾	11
প্রতিবর্ণায়ন	রিঝকাল্লিল্'ইবা-দি ওয়া আহ'ইয়াইনা- বিহী বাল্দাতাম্মাইতাং (ط) কায'ই-লিকাল্ খুরূজ ।	
তরজমা	আমার বান্দাদের জীবিকাস্বরূপ। বৃষ্টি দ্বারা আমি সঞ্জীবিত করি মৃত ভূমিকে ; এইভাবে উত্থান ঘটিবে।	
	كَذَّبَتْ قَبْلَهُمْ قَوْمُ نُوحٍ وَأَصْحَابُ الرَّسِّ وَثَمُودُ ﴿١٢﴾	12
প্রতিবর্ণায়ন	কায'য'বাত্ ক'ব্লাহুম্ ক'ওমু নুহি'ওঁ ওয়া আসহ'ই-বুর রাছ্ছি ওয়া ছ'ামূদ ।	
তরজমা	ইহাদের পূর্বেও সত্য প্রত্যাখ্যান করিয়াছিল নূহের সম্প্রদায়, রাস্ ও সামূদ সম্প্রদায়,	
	وَعَادٌ وَفِرْعَوْنُ وَإِخْوَانُ لُوطٍ ﴿١٣﴾	13
প্রতিবর্ণায়ন	ওয়া 'আ-দুওঁ ওয়া ফির্'আউনু ওয়া ইখ্ওয়া-নু লূত' ।	
তরজমা	'আদ, ফির'আওন ও লূত সম্প্রদায়	
	وَأَصْحَابُ الْأَيْكَةِ وَقَوْمُ تُبَّعٍ كُلٌّ كَذَّبَ الرُّسُلَ فَحَقَّ وَعِيدِ ﴿١٤﴾	14

আয়াতের ধরণ	পবিত্র কোরআনের আয়াত - বাংলা তরজমা	আয়াত নং
প্রতিবর্ণায়ন	ওয়া আসহ'া-বুল্ আইকতি ওয়া ক'াওমু তুব্বা'ইং (ط) কুল্লুং কায'য'াবারু রুছুলা ফাহ'াক্ক'া ওয়া'ঈদ ।	
তরজমা	এবং আয়কার অধিবাসী ও তুব্বা সম্প্রদায় ; উহারা সকলেই রাসূলগণকে মিথ্যাবাদী বলিয়াছিল, ফলে উহাদের উপর আমার শাস্তি আপতিত হইয়াছে।	
	أَفَعَيَّنَا بِالْخَلْقِ الْأَوَّلِ بَلْ هُمْ فِي نَبَسٍ مِّنْ خَلْقٍ جَدِيدٍ ﴿١٥﴾	15
প্রতিবর্ণায়ন	আফা'আঈনা- বিল্খাল্কি'ল্ আওওয়ালি (ط) বাল্ হুম্ ফী লাব্ছিম্ মিন্ খাল্কি'ং জাদীদ ।	
তরজমা	আমি কি প্রথমবার সৃষ্টি করিয়াই ক্লান্ত হইয়া পড়িয়াছি! বস্তুত পুনঃ সৃষ্টির বিষয়ে উহারা সন্দেহে পতিত।	
	وَلَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ أَن وَنَعْلَمُ مَا تَوَسَّوْسُ بِهِ نَفْسُهُ وَنَحْنُ أَقْرَبُ إِلَيْهِ مِنْ حَبْلٍ الْوَرِيدِ ﴿١٦﴾	16
প্রতিবর্ণায়ন	ওয়া লাক'াদ খালাক'নাল ইংছা-না ওয়ানা'লামু মা-তুওয়াছ্বি' ছু বিহী নাফ্ছুহু (ج) ওয়া নাহ'নু আক'রাবু ইলাইহি মিন্ হ'াবলিল্ ওয়ারীদ ।	
তরজমা	আমিই মানুষকে সৃষ্টি করিয়াছি এবং তাহার প্রবৃত্তি তাহাকে যে কুমন্ত্রণা দেয় তাহা আমি জানি। আমি তাহার প্রবাস্তিত ধমনী অপেক্ষাও নিকটতর।	
	إِذْ يَتَلَقَّى الْمُتَلَقِّيْنَ عَنِ الْيَمِينِ وَعَنِ الشِّمَالِ قَعِيدٌ ﴿١٧﴾	17
প্রতিবর্ণায়ন	ইয' ইয়াতালাক্ক'াল্ মুতালাক্কি'ইয়া-নি 'আনিল্ ইয়ামীনি ওয়া 'আনিশ্শিমা-লি ক'া'ঈদ ।	
তরজমা	স্মরণ রাখিও, 'দুই গ্রহণকারী' ফিরিশতা তাহার দক্ষিণে ও বামে বসিয়া তাহার কর্ম লিপিবদ্ধ করে ;	
	مَا يَلْفِظُ مِنْ قَوْلٍ إِلَّا لَدَيْهِ رَقِيبٌ عَتِيدٌ ﴿١٨﴾	18
প্রতিবর্ণায়ন	মা- ইয়াল্ফিজু' মিং ক'াওলিন্ ইল্লা- লাদাইহি রাক'ীবুন্ 'আতীদ ।	
তরজমা	মানুষ যে কথাই উচ্চারণ করে তাহার জন্য তৎপর প্রহরী তাহার নিকটেই রহিয়াছে।	
	وَجَاءَتْ سَكْرَةُ الْمَوْتِ بِالْحَقِّ ذَلِكَ مَا كُنْتَ مِنْهُ تَحِيدُ ﴿١٩﴾	19
প্রতিবর্ণায়ন	ওয়া জা~আত্ ছাক্রাতুল্ মাওতি বিল্হ'াক্কি' (ط) য'া-লিকা মা- কুংতা মিন্ছ তাহ'ীদ ।	
তরজমা	মৃত্যুঘন্ত্রণা সত্যই আসিবে ; ইহা হইতেই তোমরা অব্যাহতি চাহিয়া আসিয়াছ।	
	وَنُفِخَ فِي الصُّورِ ذَلِكَ يَوْمُ الْوَعِيدِ ﴿٢٠﴾	20

আয়াতের ধরণ	পবিত্র কোরআনের আয়াত - বাংলা তরজমা	আয়াত নং
প্রতিবর্ণায়ন তরজমা	<p>ওয়া নুফিখা ফিসসূরি (ط) য'ই-লিকা ইয়াওমুল্ ওয়া'ঈদ ।</p> <p>আর শিঙ্গায় ফুৎকার দেওয়া হইবে, উহাই শাস্তির দিন।</p>	
	<p>وَجَاءَتْ كُلُّ نَفْسٍ مَّعَهَا سَاقٍ وَشَهِيدٌ ﴿٢١﴾</p>	21
প্রতিবর্ণায়ন তরজমা	<p>ওয়া জা~আত্ কুল্লু নাফ্‌ছিম্মা'আহা- ছা~ইকু'ওঁ ওয়া শাহীদ ।</p> <p>সেদিন প্রত্যেক ব্যক্তি উপস্থিত হইবে, তাহার সঙ্গে থাকিবে চালক ও সাক্ষী।</p>	
	<p>لَقَدْ كُنْتُمْ فِي غَفْلَةٍ مِّنْ هَٰذَا فَكَشَفْنَا عَنْكَ غِطَاءَكَ فَبَصَرُكَ الْيَوْمَ حَدِيدٌ ﴿٢٢﴾</p>	22
প্রতিবর্ণায়ন তরজমা	<p>লাক'াদ্ কুংতা ফী গাফ্‌লাতিম্ মিন্ হা-য'ই- ফাকাশাফনা- 'আংকা গিত'ই~আকা ফাবাসারুকালা ইয়াওমা হ'াদীদ ।</p> <p>তুমি এই দিবস সম্বন্ধে উদাসীন ছিলে, এখন আমি তোমার সম্মুখ হইতে পর্দা উন্মোচন করিয়াছি।</p> <p>অদ্য তোমার দৃষ্টি প্রখর।</p>	
	<p>وَقَالَ قَرِينُهُ هَٰذَا مَا لَدَيَّ عَتِيدٌ ﴿٢٣﴾</p>	23
প্রতিবর্ণায়ন তরজমা	<p>ওয়া ক'ই-লা ক'রীনুহু হা-য'ই- মা- লাদইইয়া 'আতীদ ।</p> <p>তাহার সঙ্গী ফিরিশ্তা বলিবে, 'এই তো আমার নিকট 'আমলনামা প্রস্তুত।'</p>	
	<p>أَلْقِيَا فِي جَهَنَّمَ كُلَّ كَفَّارٍ عَنِيدٍ ﴿٢٤﴾</p>	24
প্রতিবর্ণায়ন তরজমা	<p>আল্কি'য়া- ফী জাহান্নামা কুল্লা কাফ্‌ফা-রিন 'আনীদ ।</p> <p>আদেশ করা হইবে, তোমরা উভয়ে নিক্ষেপ কর জাহান্নামে প্রত্যেক উদ্ধত কাফিরকে-</p>	
	<p>مِّنَّا لِّلْخَيْرِ مُعْتَدٍ مُّرِيْبٍ ﴿٢٥﴾</p>	25
প্রতিবর্ণায়ন তরজমা	<p>মান্না-'ইল্লিল্ খাইরি মু'তাদিমুরীব ।</p> <p>কল্যাণকর কাজে প্রবল বাধাদানকারী, সীমালংঘনকারী ও সন্দেহ পোষণকারী।</p>	
	<p>الَّذِي جَعَلَ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ فَأَلْقِيَهُ فِي الْعَذَابِ الشَّدِيدِ ﴿٢٦﴾</p>	26
প্রতিবর্ণায়ন তরজমা	<p>আল্লায'ী জা'আলা মা'আল্লা-হি ইলা-হান্ আ-খারা ফাআল্কি'য়া-হু ফিল্ 'আয'ই-বিশ্‌শাদীদ ।</p> <p>যে ব্যক্তি আল্লাহ্র সঙ্গে অন্য ইলাহ্ গ্রহণ করিত তাহাকে কঠিন শাস্তিতে নিক্ষেপ কর।</p>	
	<p>قَالَ قَرِينُهُ رَبَّنَا مَا أَطْغَيْتُهُ وَلَكِنْ كَانَ فِي ضَلَالٍ بَعِيدٍ ﴿٢٧﴾</p>	27
প্রতিবর্ণায়ন তরজমা	<p>ক'ই-লা ক'রীনুহু রাব্বানা- মা~ আত'গাইতুহু ওয়ালা-কিং কা-না ফী দ'ালা-লিম্ বা'ঈদ ।</p> <p>তাহার সহচর শয়তান বলিবে, 'হে আমাদের প্রতিপালক! আমি তাহাকে অবাধ্য করি নাই।</p> <p>বস্তুত সে-ই ছিল ঘোর বিভ্রান্ত।</p>	

আয়াতের ধরণ	পবিত্র কোরআনের আয়াত - বাংলা তরজমা	আয়াত নং
	<p>قَالَ لَا تَخْتَصِمُوا لَدَيَّ وَقَدْ قَدَّمْتُ إِلَيْكُمْ بِالْوَعِيدِ ﴿٢٨﴾</p>	28
প্রতিবর্ণায়ন	ক'-লা লা-তাখ্ তাছিমু লাদাইয়া ওয়া ক'দ্ ক'াদামতু ইলাইকুম্ বিল্ ওয়া'ঈদ ।	
তরজমা	আল্লাহ্ বলিবেন, 'আমার সম্মুখে বাক-বিতণ্ডা করিও না; তোমাদেরকে আমি তো পূর্বেই সতর্ক করিয়াছি।	
	<p>مَا يُبَدِّلُ الْقَوْلُ لَدَيَّ وَمَا أَنَا بِظَلَّامٍ لِلْعَبِيدِ ﴿٢٩﴾</p>	29
প্রতিবর্ণায়ন	মা-ইউবাদালুল্ ক'ওলু লাদাইয়া ওয়ামা~ আনা- বিজ'াল্লা-মিল্লিল্'আবীদ ।	
তরজমা	'আমার কথার রদবদল হয় না এবং আমি আমার বান্দাদের প্রতি কোন অবিচার করি না।'	
	<p>يَوْمَ نَقُولُ لِحَبَّهْمَ هَلِ امْتَلَأَتْ وَتَقُولُ هَلْ مِنْ مَزِيدٍ ﴿٣٠﴾</p>	30
প্রতিবর্ণায়ন	ইয়াওমা নাকু'লু লিজাহান্নামা হালিম্ তালা'তি ওয়া তাকু'লু হাল্ মিম্মাবীদ ।	
তরজমা	সেই দিন আমি জাহান্নামকে জিজ্ঞাসা করিব, 'তুমি কি পূর্ণ হইয়া গিয়াছ ?' জাহান্নাম বলিবে, 'আরও আছে কি ?'	
	<p>وَأُزِفَتِ الْجَنَّةُ لِمُتَّقِينَ غَيْرَ بَعِيدٍ ﴿٣١﴾</p>	31
প্রতিবর্ণায়ন	ওয়া উঝলিফাতিল্ জান্নাতু লিল্ মুতাক'ীনা গাইরা বা'ঈদ ।	
তরজমা	আর জান্নাতকে নিকটস্থ করা হইবে মুতাকীদের-কোন দূরত্ব থাকিবে না।	
	<p>هَذَا مَا توعَدُونَ كُلِّ أَوَّابٍ حَفِيظٍ ﴿٣٢﴾</p>	32
প্রতিবর্ণায়ন	হা-য'- মা- তু'আদূনা লিকুল্লি আওওয়া-বিন্ হ'াফীজ' ।	
তরজমা	ইহারই প্রতিশ্রুতি তোমাদেরকে দেওয়া হইয়াছিল-প্রত্যেক আত্মা-অভিযুক্ত, হিফায়তকারীর জন্য-	
	<p>مَنْ حَثَى الرَّحْمَنَ بِالْغَيْبِ وَجَاءَ بِقَلْبٍ مُنِيبٍ ﴿٣٣﴾</p>	33
প্রতিবর্ণায়ন	মান্ খাশিয়ার রাহ'মা-না বিল্গাইবি ওয়া জা~আ বিক'াল্ বিম্ মুনীব ।	
তরজমা	যাহারা না দেখিয়া দয়াময় আল্লাহ্কে ভয় করে এবং বিনীত চিত্তে উপস্থিত হয়-	
	<p>ادْخُلُوهَا بِسَلَامٍ ذَٰلِكَ يَوْمُ الْخُلُودِ ﴿٣٤﴾</p>	34
প্রতিবর্ণায়ন	উদখুলূহা- বিছালা-মিং (ط) য'-লিকা ইয়াওমুল্ খুলূদ্ ।	
তরজমা	তাহাদেরকে বলা হইবে, 'শান্তির সঙ্গে তোমরা উহাতে প্রবেশ কর ; উহা অনন্ত জীবনের দিন।'	
	<p>لَهُمْ مَا يَشَاءُونَ فِيهَا وَلَدَيْنَا مَزِيدٌ ﴿٣٥﴾</p>	35

আয়াতের ধরণ	পবিত্র কোরআনের আয়াত - বাংলা তরজমা	আয়াত নং
প্রতিবর্ণায়ন	লাহুন্ মা-ইয়াশা-উনা ফীহা- ওয়ালাদাইনা- মাবীদ।	
তরজমা	এখানে তাহারা যাহা কামনা করিবে তাহাই পাইবে এবং আমার নিকট রহিয়াছে তাহারও অধিক।	
	<p>36</p> <p>وَكَمْ أَهْلَكْنَا قَبْلَهُمْ مِنْ قَرْنٍ هُمْ أَشَدُّ مِنْهُمْ بَطْشًا فَنَقَّبُوا فِي الْبِلَادِ هَلْ مِنْ مَحِيصٍ ﴿٣٦﴾</p>	
প্রতিবর্ণায়ন	ওয়াকাম্ আহ্লাক্না- ক'ব্লাহুন্ মিৎ ক'রুন্নি হুন্ আশাদু মিন্হুন্ বাত'শাং ফানাক্ক'বু ফিল্ বিলা-দি (ط) হাল্ মিম্মাহ'ীস।	
তরজমা	আমি তাহাদের পূর্বে আরও কত মানবগোষ্ঠীকে ধ্বংস করিয়াছি যাহারা ছিল উহাদের অপেক্ষা শক্তিতে প্রবল, উহারা দেশে দেশে ঘুরিয়া বেড়াইত; উহাদের কোন পলায়নস্থল রহিল কি?	
	<p>37</p> <p>إِنَّ فِي ذَلِكَ لَذِكْرًا لِمَنْ كَانَ لَهُ قَلْبٌ أَوْ أَلْقَى السَّمْعَ وَهُوَ شَهِيدٌ ﴿٣٧﴾</p>	
প্রতিবর্ণায়ন	ইন্না ফী য'ী-লিকা লায়ি'করা- লিমাং কা-না লাহু ক'ল্বুন্ আও আল্ক'ছু ছাম'আ ওয়া হুওয়া শাহীদ।	
তরজমা	নিশ্চয়ই ইহাতে উপদেশ রহিয়াছে তাহার জন্য যাহার আছে অন্তঃকরণ অথবা যে শ্রবণ করে নিবিষ্ট চিত্তে।	
	<p>38</p> <p>وَلَقَدْ خَلَقْنَا السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ ۚ وَمَا مَسَّنَا مِنْ لُغُوبٍ ﴿٣٨﴾</p>	
প্রতিবর্ণায়ন	ওয়া লাক'াদ খালাক'নাছুহামা-ওয়া-তি ওয়াল্ আরদ'ী ওয়ামা- বাইনাহুমা- ফী ছিত্তাতি আইয়া- মিওঁ (ق) ওয়ামা-মাছুহানা- মিল্লুগুব।	
তরজমা	আমি আকাশমণ্ডলী ও পৃথিবী এবং উহাদের অন্তর্বর্তী সমস্ত কিছু সৃষ্টি করিয়াছি ছয় দিনে; আমাকে কোন ক্লান্তি স্পর্শ করে নাই।	
	<p>39</p> <p>فَاصْبِرْ عَلَىٰ مَا يَقُولُونَ وَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ قَبْلَ طُلُوعِ الشَّمْسِ وَقَبْلَ الْغُرُوبِ ﴿٣٩﴾</p>	
প্রতিবর্ণায়ন	ফাসবির্ 'আলা- মা- ইয়াকূ'লুনা ওয়া ছাববিহ' বিহ'াম্দি রাব্বিকা ক'ব্লা তু'লু'ইশশাম্ছি ওয়া ক'ব্লাল্ গুরুব।	
তরজমা	অতএব উহারা যাহা বলে তাহাতে তুমি ধৈর্য ধারণ কর এবং তোমার প্রতিপালকের সপ্রশংস পবিত্রতা ও মহিমা ঘোষণা কর সূর্যোদয়ের পূর্বে ও সূর্যাস্তের পূর্বে,	
	<p>40</p> <p>وَمِنَ اللَّيْلِ فَسَبِّحْهُ وَأَدْبَارَ السُّجُودِ ﴿٤٠﴾</p>	
প্রতিবর্ণায়ন	ওয়া মিনাল্লাইলি ফাছাব্বিহ'হু ওয়া আদ্বা-রাছুজুদ।	
তরজমা	তাহার পবিত্রতা ও মহিমা ঘোষণা কর রাত্রির একাংশে এবং সালাতের পরেও।	
	<p>41</p> <p>وَاسْتَعِمْ يَوْمَ يُنَادِ الْمُنَادُ مِنْ مَّكَانٍ قَرِيبٍ ﴿٤١﴾</p>	
প্রতিবর্ণায়ন	ওয়াছ্'তামি' ইয়াওমা ইউনা-দিল্ মুনা-দি মিম্ মাকা-নিং ক'রীব।	

তরজমা	শোন, যেদিন এক ঘোষণাকারী নিকটবর্তী স্থান হইতে আহ্বান করিবে,	
প্রতিবর্ণায়ন	ইয়াওমা ইয়াছমা 'উনাসুসাইহ'াতা বিল্হ'াক্কি' (ط) য'া-লিকা ইয়াওমুল্ খুরূজ।	42
তরজমা	যেদিন মানুষ অবশ্যই শুনিতে পাইবে মহানাদ, সেই দিনই বাহির হইবার দিন।	
প্রতিবর্ণায়ন	ইন্না নাহ'নু নুহ'য়ী ওয়ানুমীতু ওয়া ইলাইনাল্ মাসীর।	43
তরজমা	আমিই জীবন দান করি, মৃত্যু ঘটাই এবং সকলের প্রত্যাবর্তন আমারই দিকে।	
প্রতিবর্ণায়ন	ইয়াওমা তাশাক্ক'াকুল্ আরদু 'আনহুম্ হিরা- 'আং (ط) য'া-লিকা হ'াশরান্ 'আলাইনা- ইয়াহীর।	44
তরজমা	যেদিন তাহাদের উপরস্থ যমীন বিদীর্ণ হইবে এবং মানুষ ত্রস্ত-ব্যস্ত হইয়া ছুটাছুটি করিবে, এই সমবেত সমাবেশকরণ আমার জন্য সহজ।	
প্রতিবর্ণায়ন	ইয়াওমা তাশাক্ক'াকুল্ আরদু 'আনহুম্ হিরা- 'আং (ط) য'া-লিকা হ'াশরান্ 'আলাইনা- ইয়াহীর।	45
তরজমা	যেদিন তাহাদের উপরস্থ যমীন বিদীর্ণ হইবে এবং মানুষ ত্রস্ত-ব্যস্ত হইয়া ছুটাছুটি করিবে, এই সমবেত সমাবেশকরণ আমার জন্য সহজ।	
প্রতিবর্ণায়ন	নাহ'নু আ'আলামু বিমা- ইয়াকুল্লা ওয়ামা~ আংতা 'আলাইহিম্ বিজাব্বা-রিং (قف) ফায'াক্কির্ বিল্কু'র'আ-নি মাই ইয়াখা-ফু ওয়া'ঈদ।	
তরজমা	উহারা হাহা বলে তাহা আমি জানি, তুমি উহাদের উপর জবরদস্তিকারী নও, সুতরাং যে আমার শাস্তিকে ভয় করে তাহাকে উপদেশ দান কর কুরআনের সাহায্যে।	
51 - Adh-Dhariyat-যারিয়াত-الذاريات		
بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ		
	وَالذَّرِيَّتِ ذَرَوْا ۝۱	1
প্রতিবর্ণায়ন	ওয়ায'য'া-রিয়া-তি য'া'রওয়া-।	
তরজমা	শপথ ধূলিবাঞ্ছার,	
	فَالْحَمِلَتِ وَقَرَأَ ۝۲	2
প্রতিবর্ণায়ন	ফাল্ হ'া-মিলা-তি বি'ক'রা-।	
তরজমা	শপথ বোঝা বহনকারী মেঘপুঞ্জের,	
	فَالْجَرِيَّتِ يُسْرًا ۝۳	3
প্রতিবর্ণায়ন	ফাল্জা-রিয়া-তি ইউছ্রা-।	